


PRESCRIPTION MEDICATIONS

DOs AND DON'Ts

 **DO take** your medications **as directed** by your medical provider.

 **DO talk** to your medical provider:

- if you have unexpected side effects, and/or
- before quitting any medications that you take regularly.

 **DO ask** for language support.

- Interpretation may be available at pharmacies.
- Your pharmacist can print your medication information sheet in your preferred language.

 **DO ask** the pharmacist to check **Good Rx** to save money on prescriptions.



 **DO NOT sell** or **share** your prescription medication with others.

- It is against the law.
- It can be dangerous.

 **DO NOT take** expired medication.

VOCABULARY:

- **Medical Provider:** A health care provider who is licensed to provide health care. Example: Doctor, primary care physician, physician's assistant, registered nurse.
- **OTC (Over-The-Counter):** Medication that is safe and effective to use for anyone without treatment from a medical provider.
- **Co-Pay:** Fixed amount for a covered service paid by the patient. Example: Someone may owe a co-pay of \$25 after they visit their doctor
- **Pharmacy:** A store where medicinal drugs are stocked and sold.
- **Prescription (Rx):** Communication from the medical provider authorizing a specific prescription drug for a patient. Could be in the form of a written prescription, or sent electronically.

 **VIDEO: PICKING UP MEDICATION FROM A PHARMACY** 

[CLICK HERE TO WATCH THE VIDEO](#)

MEMBERS OF THE NORTHSIDE REFUGEE AND ASYLUM-SEEKER COALITION



AN INTRODUCTION TO UNDERSTANDING HEALTH CARE

PRESCRIPTION MEDICATIONS



I have a prescription (Rx) ... Now what?

CHOOSING A CONVENIENT PHARMACY

Ask your medical provider to send your prescription to the pharmacy of your choice. Your prescription may be sent directly to the pharmacy via the computer or you may be given a piece of paper to take to the pharmacy.

Common pharmacies include:

- MAX CARE PHARMACY, 2810 W Devon Ave
- PHARMACY ONE PLUS, 4753 N Kedzie Ave
- HEALTH MART PHARMACY, 1260 W Devon Ave
- GALTER MEDICAL PAVILION PHARMACY, 5140 N California Ave Ste G105

BEFORE PICKING UP YOUR PRESCRIPTION

Bring your:

- Photo ID
- Health insurance card/paperwork

You will be asked for:

- Your legal first and last name
- Your legal date of birth
- Your address
- Your phone number

FINDING THE PHARMACY WINDOW



It is often at the back of the store and will have a sign that includes the word "Pharmacy"

PAYING FOR YOUR MEDICATIONS

If you have medical insurance:

- Your medication may be free, or
- You may owe some of the cost, called a co-pay.

If you do not have medical insurance:

- You are responsible for paying the full price of your medication. Ask the pharmacist to check Good Rx for coupons that could reduce the cost.

HOW TO READ A PRESCRIPTION (Rx) LABEL

Name, address and phone number for the pharmacy
(773) 777-7777
Blue Pharmacy
7777 W Pharmacy Rd

Name of the pharmacy
PHARMACY

Number the pharmacy uses for your refills
Rx No: 300443

Person whose medicine this is
Abdullah Khan

Name of the medical provider who prescribed this medication
Dr. Ranjan Patel

Date medicine was filled by pharmacy
Filled: 01/04/2024

Written: 01/01/24

How to take this medication
TAKE ONE TABLET BY MOUTH EVERY DAY

Name and strength of medicine
Metformin 500 MG TABS

Warnings and instructions
TAKE WITH FOOD
DO NOT CHEW OR CRUSH
SMALLOW WHOLE
Do not avoid alcohol or grapefruit juice while taking this medication.

Company that made the medicine and medicine number
MFR: Merck
NDC: 23155-297-01

Discard after 12/22/24
Date medication expires

Qty #30 EA
REFILLS: 3 BEFORE 12/08/24

Number of tablets in the bottle
Refills you can get from pharmacy before this date

DID YOU KNOW?

ASK THE PHARMACY IF YOU CAN GET THE LABEL PRINTED IN ANOTHER LANGUAGE

MÉDICAMENTS SUR ORDONNANCE

À FAIRE ET À NE PAS FAIRE

PRENEZ vos médicaments **selon les directives** de votre fournisseur de soins médicaux.

PARLEZ-EN à votre fournisseur de soins médicaux:

- si vous avez des effets secondaires inattendus, et/ou
- avant d'arrêter tout médicament que vous prenez régulièrement.

DEMANDEZ une assistance linguistique.

- Des interprètes sont disponibles dans les pharmacies.
- Votre pharmacien peut imprimer votre fiche d'information sur les médicaments dans la langue de votre choix.

DEMANDEZ au pharmacien de **vérifier GoodRx** pour économiser de l'argent sur les ordonnances.

NE VENDEZ PAS et **ne partagez pas** vos médicaments sur ordonnance avec d'autres personnes.

- C'est contre la loi.
- Ça peut être dangereux.

NE PRENEZ PAS de médicaments périmés.

VOCABULAIRE:

- **Medical Provider:** Un fournisseur de soins de santé autorisé à fournir des soins de santé. Exemple: Médecin, médecin de soins primaires, assistant médical, infirmière autorisée.
- **OTC (Over-The-Counter):** Des médicaments sûrs et efficaces à utiliser pour toute personne sans traitement médical.
- **Co-Pay:** Montant fixe pour un service couvert payé par le patient. Exemple: Une personne peut devoir une quote-part de 25 \$ après avoir consulté son médecin
- **Pharmacy:** Un magasin où les médicaments sont stockés et vendus.
- **Prescription (Rx):** Communication du fournisseur de soins médicaux autorisant un médicament d'ordonnance spécifique pour le patient. Pourrait être sous la forme d'une ordonnance écrite, ou envoyé par voie électronique.



VIDEO: PICKING UP MEDICATION FROM A PHARMACY

[CLICK HERE TO WATCH THE VIDEO](#)



NORTHSIDE REFUGEE AND ASYLUM-SEEKER COALITION



Endeavor Health.
Swedish Hospital

Family Matters



HEARTLAND ALLIANCE



FRENCH

UNE INTRODUCTION À:

COMPRENDRE LE SYSTÈME DE SANTÉ: MÉDICAMENTS SUR ORDONNANCE



J'ai une ordonnance (Rx) ... Et maintenant?

CHOISIR UNE PHARMACIE PRATIQUE

Demandez à votre médecin traitant d'envoyer votre ordonnance à la pharmacie de votre choix.

Votre ordonnance peut être envoyée directement à la pharmacie via l'ordinateur ou vous pouvez être donné un morceau de papier à apporter à la pharmacie.

Les pharmacies courantes comprennent:

- MAX CARE PHARMACY, 2810 W Devon Ave
- PHARMACY ONE PLUS, 4753 N Kedzie Ave
- HEALTH MART PHARMACY, 1260 W Devon Ave
- GALTER MEDICAL PAVILION PHARMACY, 5140 N California Ave Ste G105

AVANT DE RÉCUPÉRER VOTRE ORDONNANCE

Apportez votre:

- Pièce d'identité avec photo
- Carte d'assurance maladie / paperasse

Il vous sera demandé:

- Vos nom et prénom légaux
- Votre date légale de naissance
- Votre adresse
- Votre numéro de téléphone

TROUVER LA FENÊTRE DE LA PHARMACIE



Il est souvent à l'arrière du magasin et aura une enseigne qui comprend le mot "Pharmacy"

PAYER VOS MÉDICAMENTS

Si vous avez une assurance médicale:

- Vos médicaments peuvent être gratuits, ou
- Vous devrez peut-être une partie du coût, appelé une co-pay (quote-part).

Si vous n'avez pas d'assurance médicale:

Vous êtes responsable de payer le plein prix de vos médicaments. Demandez au pharmacien de vérifier Good Rx pour les coupons qui pourraient réduire le coût.

COMMENT LIRE UNE ÉTIQUETTE D'ORDONNANCE (Rx)

Numérotez les utilisations de la pharmacie pour vos recharges

Nom de la pharmacie

Nom, adresse et numéro de téléphone de la pharmacie

Personne à qui appartient ce médicament

Date à laquelle le médicament a été délivré par la pharmacie

Comment prendre ce médicament

Nom et dosage du médicament

Nombre de comprimés dans le flacon

Recharges que vous pouvez obtenir en pharmacie avant cette date

Nom du médecin qui a prescrit ce médicament

Avertissements et instructions

Entreprise qui a fabriqué le médicament et numéro de médicament

Date d'expiration du médicament

LE SAVIEZ-VOUS?

DEMANDEZ À LA PHARMACIE SI VOUS POUVEZ FAIRE IMPRIMER L'ÉTIQUETTE DANS UNE AUTRE LANGUE

Label Text:

PHARMACY Prescription (773) 777-7777 Blue Pharmacy 7777 W Pharmacy Rd

Rx No: 300443

Abdullah Khan Dr. Ranjan Patel

Filled: 01/04/2024 Written: 01/01/24

TAKE ONE TABLET BY MOUTH EVERY DAY

Metformin 500 MG TABS

Qty #30 EA

REFILLS: 3 BEFORE 12/08/24

MFR: Merck NDC: 23155-297-01

Discard after 12/22/24

Warnings and Instructions: TAKE WITH FOOD, DO NOT CHEW OR CRUSH SWALLOW WHOLE, Do not avoid alcohol or grapefruit juice while taking this medication.

وصفات الأدوية

ما يجب فعله و ما لا يجب فعله

تناول أدويةك حسب توجيهات مقدم الرعاية الطبية الخاص بك.

تحدث مع مقدم الخدمة الطبية الخاص بك:

- إذا كان لديك آثار جانبية غير متوقعة و/أو
- قبل التوقف عن تناول أي أدوية تتناولها بانتظام.

لا تطلب الدعم اللغوي.

- المترجمون متوفرون في الصيدليات.
- يمكن للصيدلي الخاص بك طباعة ورقة معلومات الدواء الخاصة بك بلغتك المفضلة.

اطلب من الصيدلي التحقق من Good Rx لتوفير المال على الوصفات الطبية.

لا تقم ببيع أو مشاركة الأدوية الموصوفة لك مع الآخرين.

- إنها ضد القانون.
- يمكن أن تكون خطيرة.

لا تتناول أدوية منتهية الصلاحية.

مفردات:

• Medical Provider:

مقدم الخدمة الطبية: مقدم الرعاية الصحية المرخص له بتقديم الرعاية الصحية. مثال: طبيب، طبيب رعاية أولية، مساعد طبيب، ممرضة مسجلة.

• OTC (Over-The-Counter):

OTC (بدون وصفة طبية): أدوية آمنة وفعالة للاستخدام لأي شخص دون علاج من مقدم الخدمة الطبية.

• Co-Pay:

الدفع المشترك: مبلغ ثابت مقابل خدمة مغطاة يدفعها المريض. مثال: قد يدين شخص ما بدفع مبلغ مشترك قدره 25 دولارًا بعد زيارة طبيبه

• Pharmacy:

الصيدلية: محل تخزين الأدوية الطبية وبيعها.

• Prescription (Rx):

الوصفة الطبية: رسالة من مقدم الخدمة الطبية تسمح بوصفة طبية محددة للمريض. يمكن أن تكون على شكل وصفة طبية مكتوبة، أو يتم إرسالها إلكترونيًا.

الفيديو: استلام الأدوية من الصيدلية
اضغط هنا لمشاهدة الفيديو



NORTHSIDE REFUGEE AND ASYLUM-SEEKER COALITION



مقدمة إلى:

فهم نظام الرعاية الصحية: وصفات الأدوية



لدي وصفة طبية (Rx) ... ماذا الآن؟

اختيار صيدلية مناسبة

اطلب من مقدم الخدمة الطبية أن يرسل الوصفة الطبية الخاصة بك إلى الصيدلية التي تختارها.

قد يتم إرسال الوصفة الطبية الخاصة بك مباشرة إلى الصيدلية عبر الكمبيوتر أو قد يتم إعطاؤك قطعة من الورق لتأخذها إلى الصيدلية.

الصيدليات المشتركة تشمل:

- MAX CARE PHARMACY, 2810 W Devon Ave
- PHARMACY ONE PLUS, 4753 N Kedzie Ave
- HEALTH MART PHARMACY, 1260 W Devon Ave
- GALTER MEDICAL PAVILION PHARMACY, 5140 N California Ave Ste G105

قبل التقاط الوصفة الطبية الخاصة بك

- أحضر ما يلي:
- معرف الصورة
- بطاقة/أوراق التأمين الصحي
- سيطلب منك:
- اسمك القانوني الأول والأخير
- تاريخ ميلادك القانوني
- عنوانك
- رقم تليفونك

العثور على نافذة الصيدلية



غالبًا ما تكون في الجزء الخلفي من المتجر وستكون بها لافتة تتضمن كلمة "صيدلي" "pharmacy"

دفع ثمن الأدوية الخاصة بك

إذا كان لديك تأمين طبي:

- قد يكون الدواء الخاص بك مجانيًا، أو
- قد تكون مدينًا ببعض التكاليف، والتي تسمى بالدفع المشترك

إذا لم يكن لديك تأمين طبي:

- أنت مسؤول عن دفع السعر الكامل للإوائك. اطلب من الصيدلي التحقق من Good Rx بحثًا عن قسائم يمكن أن تقلل التكلفة.

كيفية قراءة ملصق الوصفة الطبية (Rx).

اسم ورقم هاتف للصيدلية

اسم الصيدلية

الرقم التي تستخدمه الصيدلية لإعادة ملئ دوائك

الشخص المقصود له الدواء

التاريخ التي تم ملئ الدواء من قبل الصيدلية

كيفية استخدام الدواء

اسم ومدى قوة جرعة الدواء

عدد الحبوب داخل العبوة

عدد المرات التي يمكن ملئ التعبئة من الصيدلية قبل هذا التاريخ

اسم الدكتور الطبي التي وصف لك هذا الدواء

التحذيرات والتعليمات

الشركة التي صنعت الدواء و اسم الدواء

التاريخ انتهاء صلاحية الدواء

اسم ورقم هاتف للصيدلية

اسم الصيدلية

Rx No: 300443

Abdullah Khan

Filled: 01/04/2024 Written: 01/01/24

TAKE ONE TABLET BY MOUTH EVERY DAY

Metformin 500 MG TABS

Qty #30 EA

REFILLS: 3 BEFORE 12/08/24

MFR: Merck

NDC: 23155 297 01

Discard after 12/22/24

Blue Pharmacy 7777 W Pharmacy Rd (773) 777-7777

TAKE WITH FOOD

DO NOT CHEW OR CRUSH SWALLOW WHOLE

Do not chew, swallow whole

هل كنت تعلم؟

اسأل الصيدلية إذا كان بإمكانك الحصول على الملصق مطبوعًا بلغة أخرى

DAWA ZA KUAGIZA

FANYA NA USIFANYE

- PENDA** dawa zako kama ulivyoelekezwa na mtoa huduma wako wa matibabu.
- ONGEA** na mtoa huduma wako wa matibabu:
 - ikiwa una madhara yasiyotarajiwa, na/au
 - kabla ya kuacha dawa zozote unazotumia mara kwa mara.
- OMBA** usaidizi wa lugha.
 - Tafsihi inaweza kupatikana kwenye maduka ya dawa.
 - Mfamasia wako anaweza kuchapisha karatasi yako ya maelezo ya dawa katika lugha unayopendelea.

- UOMBE** mfamasia aangalie **Good Rx** ili kuokoa pesa kwa maagizo.

- USIUZE** au kuchangiya dawa ulizoandikiwa na wengine.

- Ni kinyume cha sheria.
- Inaweza kuwa hatari.

- USIKUBALI** kumeza dawa zilizokwisha muda wake.

MSAMIATI:

- **Medical Provider:** Mtoa huduma za afya ambaye amepewa leseni ya kutoa huduma za afya. Mfano: Daktari, daktari wa huduma ya msingi, msaidizi wa daktari, muuguzi aliyesajiliwa.
- **OTC (Over-The-Counter):** Dawa ambayo ni salama na nzuri kutumia kwa mtu yeyote bila matibabu kutoka kwa mhudumu wa matibabu.
- **Co-Pay:** Kiasi kisichobadilika kwa huduma iliyofunikwa inayolipwa na mgonjwa. Mfano: Mtu anaweza kudaiwa malipo ya pamoja ya \$25 baada ya kumtembelea daktari wake.
- **Pharmacy:** Duka ambalo dawa zinapatikana na kuuzwa.
- **Prescription (Rx):** Mawasiliano kutoka kwa mtoa huduma wa matibabu anayeidhinisha dawa maalum ya maagizo kwa mgonjwa. Inaweza kuwa katika mfumo wa dawa iliyoandikwa, au kutumwa kwa njia ya kielektroniki.



VIDEO: KA CHUKUWE DAWA KWENYE DUKA LA DAWA

SCAN: [BONYEZA HAPA KUANGALIA VIDEO](#)



NORTHSIDE REFUGEE AND ASYLUM-SEEKER COALITION



Endeavor Health.
Swedish Hospital

Family Matters



HEARTLAND ALLIANCE



SWAHILI

UTANGULIZI WA:

KUELEWA MFUMO WA HUDUMA YA AFYA:

DAWA ZA KUAGIZA



Nina maagizo (Rx) . . . Sasa nini?

KUCHAGUA DUKA LA DAWA LINALOFAA

Uliza mtoa huduma wako wa matibabu kutuma maagizo yako kwa duka la dawa ulilochagua.

Dawa yako inaweza kutumwa moja kwa moja kwa duka la dawa kupitia kompyuta au unaweza kuwa ukapewa kipande cha karatasi cha kupeleka kwenye duka la dawa.

Maduka ya dawa ya kawaida ni pamoja na:

- MAX CARE PHARMACY, 2810 W Devon Ave
- PHARMACY ONE PLUS, 4753 N Kedzie Ave
- HEALTH MART PHARMACY, 1260 W Devon Ave
- GALTER MEDICAL PAVILION PHARMACY, 5140 N California Ave Ste G105

KABLA YA KUCHUKUA MAAGIZO YAKO

Lete yako:

- Kitambulisho cha Picha
- Kadi/karatasi za bima ya afya

Utaulizwa:

- Jina lako halali la kwanza na la mwisho
- Tarehe yako ya kuzaliwa kisheria
- Anwani yako
- Nambari yako ya simu

KUTAFUTA DIRISHA LA MADUKA YA DAWA



Mara nyingi huwa nyuma ya duka na itakuwa na ishara inayojumuisha neno "Duka la dawa" "pharmacy".

KULIPIA DAWA ZAKO

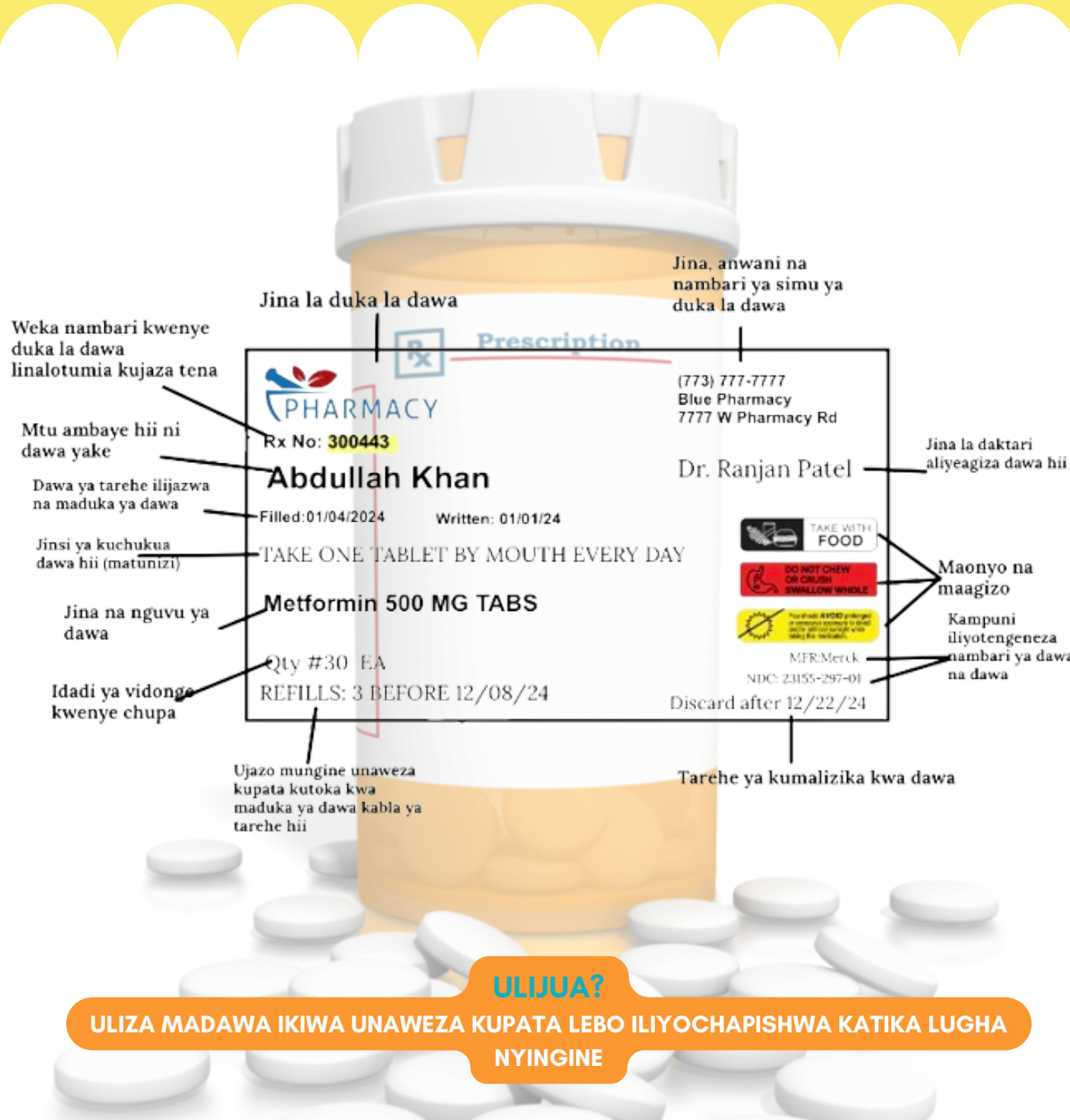
Ikiwa una bima ya matibabu:

- Dawa yako inaweza kuwa bure, au
- Unaweza kudaiwa baadhi ya gharama, inayoitwa malipo ya pamoja

Ikiwa huna bima ya matibabu:

- Unawajibika kulipa bei kamili ya dawa yako. Muulize mfamasia aanganilie Good Rx kwa kuponi ambazo zinaweza kupunguza gharama.

JINSI YA KUSOMA LEBO YA MAAGIZO (Rx)



Weka nambari kwenye duka la dawa linalotumia kujaza tena

Mtu ambaye hii ni dawa yake

Dawa ya tarehe ilijazwa na maduka ya dawa

Jinsi ya kuchukua dawa hii (matunizi)

Jina na nguvu ya dawa

Idadi ya vidonge kwenye chupa

Ujazo mwingine unaweza kupata kutoka kwa maduka ya dawa kabla ya tarehe hii

Jina la duka la dawa

Rx No: 300443

Abdullah Khan

Filled: 01/04/2024 Written: 01/01/24

TAKE ONE TABLET BY MOUTH EVERY DAY

Metformin 500 MG TABS

Qty #30 EA

REFILLS: 3 BEFORE 12/08/24

Jina, anwani na nambari ya simu ya duka la dawa

(773) 777-7777
Blue Pharmacy
7777 W Pharmacy Rd

Dr. Ranjan Patel

Jina la daktari aliyegiza dawa hii

TAKE WITH FOOD

DO NOT CHEW OR CRUSH SWALLOW WHOLE

Do not take AVDO (alcohol) or other products that contain acetaminophen or other drugs unless your doctor tells you to.

MFR: Merck
NDC: 23155-297-01

Discard after 12/22/24

Maonyo na maagizo

Kampuni iliyotengeneza nambari ya dawa na dawa

Tarehe ya kumalizika kwa dawa

ULIJUA?

ULIZA MADAWA IKIWA UNaweza KUPATA LEBO ILIYOCHAPISHWA KATIKA LUGHA NYINGINE

نسخه ادویه جات

باید ها و نباید ها:

دوا های خود را طبق دستور داکتر خود مصرف کنید.

با داکتر خود صحبت نماید:

- در صورت داشتن عوارض جانبی غیر منتظره و یا /
- قبل از ترک هر داروی که بطور منظم مصرف میکنید

برای خدمات زبان کمک بخواهید

- ترجمان ها در داروخانه موجود هستند.
- دارو ساز شما میتواند که ورق اطلاعات داروی شما را به زبان دلخوا شما چاپ کند

از دواخانه پیرسید تا ادویه جات را به نرخ مناسب ارزان و در تخفیف به شما بدهد

از فروختن نسخه و معلومات دوا خود خوداری کنید

- این عمل مخالف قانون است.
- این عمل خطرناک است

از استفاده نمودن دوا تاریخ تیر شده خودداری نماید

واژگان:

ارایه دهنده خدمات درمانی: ارایه دهنده مراقبت های بهداشتی است. مثال پزشک پزشک مراقبت از اولویت دستیار پزشک پرستار ثبت نام شده

- نسخه داکتر ر کس

- **OTC (Over-The-Counter):** داروهای که برای هرکس بدون درمان از سوی ارایه دهنده پزشکی ایمن و موثر است

- **Co-Pay:** مبلغ ثابت برای خدمات تحت پوشش پرداخت شده توسط بیمار مثال ممکن است شخصی پس از مراجعه به پزشک مبلغ 25 دالر بدهکار باشد

- **Pharmacy:** دارو خانه فروشگاهی که در آن داروهای دارویی ذخیره و بفروش میرسد

- **Prescription:** نسخه ارتباط ارایه دهنده پزشکی که یک داروی تجویزی خاص را برای بیمار مجاز میکند میتواند بصورت نسخه کتبی باشد یا به صورت الکترونیکی ارسال شود



ویدیو : اخذ ادویه از دواخانه

برای تماشای ویدیو این جا فشار بدهید



NORTHSIDE REFUGEE AND ASYLUM-SEEKER COALITION



Endeavor Health.
Swedish Hospital

Family Matters



HEARTLAND ALLIANCE



مقدمه ای بر:

درک سیستم مراقبت های بهداشتی: دارو های تجویزی



(Rx) من یک نسخه دارم، حالا چی؟

انتخاب یک دارو خانه راحت

از آرایه دهنده پزشکی خود بخواهید که نسخه شما را به دارو خانه انتخابی شما ارسال کند

نسخه شما مستقیماً از طریق آرایه به دارو خانه می رسد یا ممکن است یک تکه کاغذ به شما داده شود تا به دارو خانه ببرید دارو خانه های رایج عبارتند از

- MAX CARE PHARMACY, 2810 W Devon Ave
- PHARMACY ONE PLUS, 4753 N Kedzie Ave
- HEALTH MART PHARMACY, 1260 W Devon Ave • GALTER MEDICAL PAVILION PHARMACY, 5140 N California Ave Ste G105

قبل از برداشتن نسخه خود

اسناد ذیل را با خود داشته باشید:

- آی دی ID
- بیمه صحی
- از شما خواهد خواسته شود
- نام و تخلص شما
- سال تولد
- آدرس شما
- شماره موبایل شما

پیدا کردن غرفه دارو خانه



اغلب در عقب فروشگاه است و دارای علامت است که شامل کلمه دارو خانه است "pharmacy"

پرداخت هزینه دارو های خود

اگر شما بیمه صحی دارید

- دارو شما رایگان خواهد بود و یا
- شما یک مقعدار را پرداخت خواهید نمود co-pay

اگر شما بیمه صحی ندارید

- شما مسول هستید که مقدار مکمل هزینه را بپردازید از داور خانه خود بپرسید که به کوین و یا هم تخفیف برای شما دارو را آرایه نماید

HOW TO READ A PRESCRIPTION (Rx) LABEL

نام، آدرس و شماره تلفون دواخانه
(773) 777-7777
Blue Pharmacy
7777 W Pharmacy Rd

نام ارائه دهنده داکتر که این دوا را تجویز کرده است
Dr. Ranjan Patel

هشدارها و دستورالعمل ها
TAKE WITH FOOD
DO NOT CHEW OR CRUSH SWALLOW WHOLE
You should AVOID alcohol or grapefruit juice to avoid drug interactions while taking the medication.

شرکتی که شماره دوا و دوا را ساخته است
MFR:Merck
NDC: 23155-297-01
Discard after 12/22/24

نام دواخانه
Prescription

دواخانه مورد استفاده برای پر کردن مجدد خود را شماره گذاری کنید
Rx No: 300443

فردی که این دوا برای او است
Abdullah Khan

تاریخ که ادویه در قطعی انداخته شده
Filled: 01/04/2024

تاریخ نوشتن
Written: 01/01/24

نحوه مصرف این دوا
TAKE ONE TABLET BY MOUTH EVERY DAY

نام و قوت دوا
Metformin 500 MG TABS

تعداد قرص در بطری
Qty #30 EA
REFILLS: 3 BEFORE 12/08/24

قبل از این تاریخ می توانید مجدداً از دواخانه تهیه کنید

تاریخ مصرف دوا

آیا شما میدانید؟

از دارو خانه بپرسید اگر آنها لیبل دارو را به زبان دیگر و یا به زبان دالخواه شما چاپ کند

د نسخې درمل

کارونه او نه کول

خپل درمل واخلي لکه څنگه چې ستاسو د طبي چمتو کونکي لخوا لارښوونه کيږي.



د خپل طبي چمتو کونکي سره خبرې وکړئ:



که تاسو غیر متوقع اړخيزې اغيزې لرئ، او/يا

د هر ډول درملو پريښودلو دمخه چې تاسو په منظم ډول اخلي

د ژبې د ملاتړ غوښتنه وکړئ



ژباړونکي په درملتونونو کې شتون لري

ستاسو درمل جوړونکي کولی شي ستاسو د درملو معلوماتو پاڼه ستاسو په غوره ژبه کې چاپ کړي



د درمل جوړونکي څخه وغواړئ وگوري ترڅو په Rx چې ښه نسخو کې پيسې خوندي کړي

خپل نسخې درمل له نورو سره مه پلورئ يا شريک کړئ



• دا د قانون خلاف دی
• دا خطرناک کیدی شي

ختم شوي درمل مه اخلي



لغتونه:

طبي چمتو کوونکی: د روغتیا پاملرنې چمتو کوونکی چې د روغتیا پاملرنې چمتو کولو جواز لري. بېلگه: ډاکټر، د لومړني پاملرنې ډاکټر، د معالج معاون، راجسټر شوی نرس

د ډاکټر نسخه: Rx

هغه درمل چې د طبي (د کاونټر څخه ډیر) OTC چمتو کونکي څخه پرته د درملنې پرته د هرچا لپاره کارول خوندي او مؤثر دي

شریک تادیه: د پوښ شوي خدمت لپاره ثابت مقدار چې د ناروغ لخوا تادیه کيږي. بېلگه: یو څوک کولی شي د 25 ډالرو شریک تادیه وکړي وروسته له دې چې دوی خپل ډاکټر ته مراجعه وکړي

درملتون: هغه پلورنځي چې درمل پکې ساتل کيږي او پلورل کيږي

نسخه: د طبي چمتو کونکي څخه اړیکه چې د ناروغ لپاره د ځانگړي نسخې درملو اجازه ورکوي. کیدای شي د لیکل شوي نسخې په ښه وي، یا په بریښنایي توگه لیکل کيږي

ویدیو: له درملتون څخه درمل اخیستل
د ویدیو لیدو لپاره دلته کلک وکړئ



د شمال لوري د کډوالو او پناه غوښتونکو ایتلاف



یوه پیژندنه: د روغتیا پاملرنې سیستم درک کول نسخې درمل



... (Rx) زه يو نسخه لرم اوس څه؟

د مناسب درملتون غوره کول

له خپل طبي چمتو کونکي څخه وغواړئ چې ستاسو نسخه ستاسو د خوښې درملتون ته وړاندې وکړي.

ستاسو نسخه کيدای شي مستقيم درملتون ته د کمپيوټر له لارې واستول شي يا تاسو ته د کاغذ يوه ټوټه درکړل شي چې درملتون ته يې ورسوي.

عام درملتونونه پدې کې شامل دي:

- MAX CARE PHARMACY, 2810 W Devon Ave
- PHARMACY ONE PLUS, 4753 N Kedzie Ave
- HEALTH MART PHARMACY, 1260 W Devon Ave

• GALTER MEDICAL PAVILION PHARMACY, 5140 N California Ave Ste G105

مخکې له دې چې خپل نسخه واخلي

خپل راوړي:

- ID د عکس
- د روغتيا بيمې کارت / کاغذ کار

تاسو به وپوښتل شي:

- ستاسو قانوني لومړی او وروستی نوم
- ستاسو د زېږون قانوني نېټه
- ستاسو پته
- ستاسو د تليفون شمېره

د درملتون کړکې موندل



دا ډيري وختونه د پلورنځي شاته وي او يوه نښه به ولري چې پکې د "درملني" کلمه "pharmacy" شامله وي.

ستاسو د درملو لپاره پيسې ورکول

- که تاسو طبي بيمه لري
- ستاسو درمل ممکن وړيا وي، يا
- تاسو ممکن يو څه لگښت ولري چې د شريک معاش په نوم ياديږي

که تاسو طبي بيمه نلري:

- تاسو د خپل ډرمل بشپړ قيمت تاديه کولو مسؤل ياست. له ډرمل جوړونکي څخه وغواړئ چې د وگوري چې لگښت يې کمولی Rx کوپونونو لپاره ښه شي.

ليبل څنگه ولولئ (Rx) د نسخې

د درملتون نوم، پته او د تليفون شمېره

د درملتون نوم

غه شمېره چې درملتون ستاسو د درملو د بيا ډکولو لپاره کاروي

هغه کس چې دا يې درمل دی

تاريخ د درملو چې د درملتون لخوا ډک شوی

دا درمل څنگه واخلي

د درملو نوم او قوت يې

په بوتل کې د ټابليټونو شمير

د درملو د ختميدو نېټه

بيا د درملو ډکول تاسو د دې نېټې دمخه د درملتون څخه ترلاسه کولی شئ

د طبي چمتو کونکي (داکټر) نوم چې دا درمل يې تاسو ته درکړی

اخطارونه او لارښوونې

هغه شرکت چې د درملو او درملو شمېره يې جوړه کړه

د درملونو نوم، پته او د تليفون شمېره

د درملتون نوم

Prescription

PHARMACY

Rx No: 300443

Abdullah Khan

Filled: 01/04/2024 Written: 01/01/24

TAKE ONE TABLET BY MOUTH EVERY DAY

Metformin 500 MG TABS

Qty #30 EA

REFILLS: 3 BEFORE 12/08/24

(773) 777-7777
Blue Pharmacy
7777 W Pharmacy Rd

Dr. Ranjan Patel

TAKE WITH FOOD

DO NOT CHEW OR CRUSH SWALLOW WHOLE

MFR: Merck
NDC: 23155-297-01

Discard after 12/22/24

ايا ته خبر يې؟

د درملتون څخه پوښتنه وکړئ که تاسو کولی شئ ليبل په بله ژبه چاپ کړئ

MEDIKAMAN SOU PRESKRIPSYON

Fè Epi Pa Fè

- FÈ** pran medikaman ou yo jan yo dirije pa founisè medikal ou.
- FÈ** pale ak founisè medikal ou:
 - si ou gen efè segondè inatandi, ak / oswa.
 - anvan ou kite nenpòt medikaman ke ou pran regilyèman.
- FÈ** mande sipò lang
 - Gen entèprèt ki disponib nan famasi.
 - Famasyon ou a ka enprime fèy enfòmasyon sou medikaman w lan nan lang ou prefere.
- FÈ** mande famasyon an tcheke **Good Rx** pou ekonomize lajan sou preskripsyon yo.

PA FÈ vann oswa pataje medikaman sou preskripsyon ou ak lòt moun.

PA FÈ pran medikaman ki ekspire.

VOKABILÈ:

- **Founisè Medikal:** Yon founisè swen sante ki gen lisans pou bay swen sante. Egzanp: Doktè, doktè premye swen, asistan doktè, enfimyè ki anrejistre.
- **OTC (Sou-Konwa-An):** Medikaman ki san danje epi efikas pou itilize pou nenpòt moun san tretman nan men founisè medikal.
- **Ko-Peman:** Montan fiks pou yon sèvis ki garanti peye pa pasyan. Egzanp: Yon moun ka dwe yon kopeman \$25 apre li fin vizite doktè yo.
- **Famasi:** Yon magazen kote yo estoke ak vann medikaman medsin.
- **Preskripsyon (Rx):** Kominikasyon founisè medikal ki otorize yon medikaman sou preskripsyon espesifik pou pasyan an. Ta ka nan fòm preskripsyon ekri, oswa voye elektwonikman.

YON ENTWODIKSYON SOU:

KONPRANN SISTÈM SWEN SANTE A: PRESKRIPSYON MEDIKAMAN



NORTHSIDE REFUGEE AND ASYLUM-SEEKER COALITION



Mwen te resevwa yon preskripsyon (Rx)... Kounye a kisa?

CHWAZI YON FAMASI PRATIK

Mande doktè w la pou l voye preskripsyon w nan famasi w chwazi a. Yo ka voye preskripsyon ou dirèkteman nan famasi a atravè òdinatè a oswa yo ka ba w yon moso papye pou pote nan famasi a. Famasi komen yo enkli:

- MAX CARE PHARMACY, 2810 W Devon Ave
- PHARMACY ONE PLUS, 4753 N Kedzie Ave
- HEALTH MART PHARMACY, 1260 W Devon Ave
- GALTER MEDICAL PAVILION PHARMACY, 5140 N California Ave Ste G105

PREPARE W POU W PRAN RX OU

Pote ou:

- Foto ID
- Kat asirans sante/papiye

Yo pral mande w pou:

- Non legal ou ak siyati
- Dat legal ou te fèt
- Adrès ou
- Nimewo telefòn ou

JWENN FENÈT FAMASI A



Li souvan nan dèyè magazen an epi li pral gen yon siy ki gen ladan mo "Famasi" "Pharmacy"

PEYE POU MEDIKAMAN OU YO

Si ou gen asirans medikal:

- Medikaman ou ka gratis, oswa
- Ou ka dwe kèk nan pri a, yo rele yon ko-peman

Si ou pa gen asirans medikal:

- Ou responsab pou peye tout pri medikaman w lan. Mande famasyon an tcheke Good Rx pou kupon ki pral fè li pi bon mache.

Fason pou li yon etikèt sou preskripsyon (rx).

Non famasi a | **Non, adrès ak nimewo telefòn pou famasi a**

Nimewo famasi a itilize pou renouvèlman medikaman ou yo | **PHARMACY**

Moun ki se medikaman sa a | **Rx No: 300443**

Dat medikaman te ranpli pa famasi | **Abdullah Khan**

Ki jan yo pran medikaman sa a | **TAKE ONE TABLET BY MOUTH EVERY DAY**

Non ak fòs medikaman | **Metformin 500 MG TABS**

Kantite tablèt nan boutèy la | **Qty #30 EA**

Ranpli ou ka jwenn nan famasi anvan dat sa a | **REFILLS: 3 BEFORE 12/08/24**

Prescription

Non founisè medikal ki te preskri medikaman sa a

Avètisman ak enstriksyon

Konpayi ki te fè medikaman ak nimewo medikaman an

Dat medikaman an ekspire

DO NOT CHEW OR CRUSH SWALLOW WHOLE

Discard after 12/22/24

Blue Pharmacy
7777 W Pharmacy Rd
(773) 777-7777

Dr. Ranjan Patel

TAKE WITH FOOD

MFR:Merck
NDC: 23155-297-01

ESKE'W TE KONNEN?

OU KA MANDE POU YO ENPRIME ETIKÈT LA NAN YON LÒT LANG!

ЛІКИ, ЩО ВІДПУСКАЮТЬСЯ ЗА РЕЦЕПТОМ

ЩО МОЖНА І ЧОГО НЕ МОЖНА РОБИТИ

- Приймайте ліки за
призначенням лікаря.**
- Поговоріть зі своїм лікарем:**
якщо у вас виникли несподівані
побічні ефекти та/або
перед припиненням прийому
будь-яких ліків, які ви приймаєте
регулярно.
- Зверніться за мовною
підтримкою.**
Перекладачі доступні в аптеках.
Ваш фармацевт може
роздрукувати інформаційний
лист про ліки бажаною мовою.
- Попросіть фармацевта
перевірити Good Rx, щоб
заощадити гроші на
рецептах.**

- НЕ продавайте та не діліться
своїми ліками, що
відпускаються за рецептом,
з іншими.**
Це суперечить закону.
Це може бути небезпечно.

- НЕ приймайте прострочені
ліки.**

СЛОВНИК:

Медичний працівник ("Medical Provider"):
Постачальник медичних послуг, який має
лицензію на надання медичної допомоги.
Приклад: лікар, лікар первинної медичної
допомоги, асистент лікаря, дипломована
медсестра.

Безрецептурні/безрецептурні ("OTC"/Over-
the-Counter"): Ліки, які безпечні та ефективні
для використання будь-ким, хто не лікується
медичним працівником.

Co-Pay: фіксована сума за послугу, що
покривається пацієнтом.
Приклад: Хтось може заборгувати доплату в
розмірі 25 доларів США після візиту до
лікаря

Аптека ("Pharmacy"): магазин, де
зберігаються лікарські препарати

Рецепт ("Prescription" "Rx"): повідомлення від
медичного працівника, який дозволяє
конкретний рецептурний препарат для
пацієнта. Може бути у вигляді письмового
рецепта або надісланого в електронному
вигляді.



**ВІДЕО: ЯК ЗАБРАТИ ЛІКИ З
АПТЕКИ**

[НАТИСНІТЬ ЩОБ ПОДИВИТИСЬ ВІДЕО](#)



NORTHSIDE REFUGEE AND ASYLUM-SEEKER COALITION



Endeavor Health.
Swedish Hospital

Family Matters



HEARTLAND
ALLIANCE



UKRAINIAN

ВСТУП ДО:

РОЗУМІННЯ СИСТЕМИ ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я ЛІКИ, ЩО ВІДПУСКАЮТЬСЯ ЗА РЕЦЕПТОМ



У мене є рецепт (Rx) ... Що тепер?

ВИБИРАЄМО ЗРУЧНУ АПТЕКУ

Попросіть свого лікаря надіслати рецепт до обраної вами аптеки.

Ваш рецепт може бути надісланий безпосередньо в аптеку через комп'ютер або ви можете дається аркуш паперу, який потрібно віднести в аптеку.

До поширених аптек належать:

- MAX CARE PHARMACY, 2810 W Devon Ave
- PHARMACY ONE PLUS, 4753 N Kedzie Ave
- HEALTH MART PHARMACY, 1260 W Devon Ave
- GALTER MEDICAL PAVILION PHARMACY, 5140 N California Ave Ste G105

ПЕРШ НІЖ ЗАБРАТИ РЕЦЕПТ:

Візьміть з собою:

- Посвідчення особи з фотографією
- Картка/документи медичного страхування

Вас попросять:

- Ваше офіційне ім'я та прізвище
- Ваша офіційна дата народження
- Ваша адреса
- Ваш номер телефону

ЗНАХОДЖЕННЯ ВІТРИНИ АПТЕКИ:



Він часто знаходиться в задній частині магазину і має вивіску зі словом «Аптека» "Pharmacy"

ОПЛАТА ЛІКІВ:

Якщо у вас є медична страховка:

- Ваші ліки можуть бути безкоштовними, або
- Ви можете відшкодувати частину витрат, які називаються доплатою

Якщо у вас немає медичної страховки:

- Ви несете відповідальність за оплату повної вартості ваших ліків. Попросіть фармацевта перевірити Good Rx на купони, які можуть зменшити вартість.

ЯК ЧИТАТИ ЕТИКЕТКУ РЕЦЕПТА (Rx)

Назва аптеки

Назва, адреса та номер телефону аптеки

Номер, який аптека використовує для ваших заправок

Людина, чиї це ліки

Дата пакування

Як приймати ці ліки

Назва і сила ліки

Кількість таблеток у флаконі

Кількість, яку ви можете отримати в цій аптеці до цієї дати

Термін придатності ліків закінчується

Im'я медичного працівника, який призначив цей препарат

Попередження та інструкції

Компанія, яка виготовила ліки та номер ліків

Prescription

PHARMACY

Rx No: 300443

Abdullah Khan

Filled: 01/04/2024 Written: 01/01/24

TAKE ONE TABLET BY MOUTH EVERY DAY

Metformin 500 MG TABS

Qty #30 EA

REFILLS: 3 BEFORE 12/08/24

(773) 777-7777
Blue Pharmacy
7777 W Pharmacy Rd

Dr. Ranjan Patel

TAKE WITH FOOD

DO NOT CHEW OR CRUSH SWALLOW WHOLE

You should AVOID prolonged or excessive use of this drug unless directed by your doctor.

MFR: Merck
NDC: 23155-297-01

Discard after 12/22/24

ЧИ ЗНАЄТЕ ВИ?

ЗАПИТАЙТЕ В АПТЕЦІ, ЧИ МОЖЕТЕ ВИ НАДРУКУВАТИ ЕТИКЕТКУ ІНШОЮ
МОВОЮ

РЕЦЕПТНЫЕ ЛЕКАРСТВА

ЧТО МОЖНО И ЧТО НЕЛЬЗЯ

ОБЯЗАТЕЛЬНО принимайте лекарства в соответствии с указаниями вашего врача.

ОБЯЗАТЕЛЬНО поговорите со своим врачом:

- если у вас возникли неожиданные побочные эффекты и/или
- прежде чем отказываться от любых лекарств, которые вы принимаете регулярно.

ОБЯЗАТЕЛЬНО обращайтесь за языковой поддержкой.

- В аптеках есть переводчики.
- Ваш фармацевт может распечатать информационный листок о вашем лекарстве на предпочитаемом вами языке.

ОБЯЗАТЕЛЬНО попросите фармацевта проверить Good Rx, чтобы сэкономить на рецептах.

НЕ продавайте и не делитесь рецептурными лекарствами с другими.

- Это противозаконно.
- Это может быть опасно.

НЕ принимайте лекарства с истекшим сроком годности.

СЛОВАРНЫЙ ЗАПАС:

- **Поставщик медицинских услуг ("Medical Provider"):** Поставщик медицинских услуг, имеющий лицензию на предоставление медицинских услуг. Пример: врач, врач первичной медицинской помощи, помощник врача, дипломированная медсестра.
- **ОТС/без рецепта ("Over-the-Counter"):** лекарства, которые безопасны и эффективны для использования любым человеком, не имеющим лечения у поставщика медицинских услуг.
- **Доплата ("Co-Pay"):** фиксированная сумма за покрываемую услугу, оплачиваемая пациентом. Пример: кто-то может заплатить доплату в размере 25 долларов США после посещения врача.
- **Аптека ("Pharmacy" "Rx"):** Магазин, где хранятся и продаются лекарственные препараты.
- **Рецепт ("Prescription"):** сообщение от поставщика медицинских услуг, разрешающего пациенту выдавать конкретное рецептурное лекарство. Может быть в виде письменного рецепта или отправлено в электронном виде.

НОРТСАЙДСКАЯ КОАЛИЦИЯ БЕЖЕНЦЕВ И
ПРОСИТЕЛЕЙ УБЕЖИЩА



ВВЕДЕНИЕ В;

ПОНИМАНИЕ СИСТЕМЫ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ: РЕЦЕПТУРНЫЕ ЛЕКАРСТВА



RUSSIAN

У меня есть рецепт (Rx)... Что теперь?

ВЫБИРАЕМ УДОБНУЮ АПТЕКУ

Попросите своего врача отправить рецепт в выбранную вами аптеку.

Ваш рецепт может быть отправлен непосредственно в аптеку через компьютер, или вам могут дать листок бумаги, который вы сможете принести в аптеку.

К обычным аптекам относятся:

- MAX CARE PHARMACY, 2810 W Devon Ave
- PHARMACY ONE PLUS, 4753 N Kedzie Ave
- HEALTH MART PHARMACY, 1260 W Devon Ave
- GALTER MEDICAL PAVILION PHARMACY, 5140 N California Ave Ste G105

ПЕРЕД ПОЛУЧЕНИЕМ РЕЦЕПТА

Принесите свой:

- Удостоверение личности
- Карточка медицинского страхования/документы

Вас попросят:

- Ваше официальное имя и фамилия
- Ваша официальная дата рождения
- Ваш адрес
- Ваш номер телефона

НАХОДИМ ВИТРИНУ АПТЕКИ



Часто она находится в задней части магазина и имеет вывеску со словом «Аптека» "Pharmacy"

ОПЛАТА ВАШИХ ЛЕКАРСТВ

Если у вас есть медицинская страховка:

- Ваши лекарства могут быть бесплатными или
- Вы можете оплатить часть стоимости, называемую доплатой.

Если у вас нет медицинской страховки:

- Вы несете ответственность за оплату полной стоимости вашего лекарства. Попросите фармацевта проверить Good Rx на наличие купонов, которые могут снизить стоимость.

КАК ЧИТАТЬ ЭТИКЕТКУ РЕЦЕПТА (Rx)

Наименование аптеки

Название, адрес и телефон аптеки

Номер, который аптека использует для пополнения запасов

PHARMACY

Rx No: 300443

Человек, чье это лекарство

Дата упаковки

Abdullah Khan

Dr. Ranjan Patel

Имя медицинского работника, выписавшего данное лекарство

Как принимать это лекарство

TAKE ONE TABLET BY MOUTH EVERY DAY

Предупреждения и инструкции

Название и сила лекарства

Metformin 500 MG TABS

Компания, изготовившая лекарство, и номер лекарства

Qty #30 EA

REFILLS: 3 BEFORE 12/08/24

Количество, которое вы можете получить в аптеке до этой даты

Discard after 12/22/24

Дата истечения срока годности лекарства

TAKE WITH FOOD

DO NOT CHEW OR CRUSH SWALLOW WHOLE

MFR: Merck

NDC: 23155-297-01

ВЫ ЗНАЛИ?

СПРОСИТЕ В АПТЕКЕ, ЕСЛИ ВЫ МОЖЕТЕ НАПЕЧАТАТЬ ЭТИКЕТКУ НА ДРУГОМ ЯЗЫКЕ.

MEDICAMENTOS RECETADOS

HACER Y NO HACER

TOME su medicamento según las **indicaciones** de su proveedor médico.



HABLE con su proveedor médico

- si tiene efectos secundarios inesperados, y/o
- antes de dejar de tomar cualquier medicamento que tome regularmente.



PREGUNTE por **soporte lingüístico**.

- Los intérpretes pueden estar disponibles en las farmacias.
- Su farmacéutico puede imprimir la hoja de información de su medicamento en su idioma preferido.



PIDALE al farmacéutico que **consulte Good Rx** para ahorrar dinero en recetas.



NO venda ni comparta sus medicamentos recetados con otras personas.

- Es ilegal.
- Puede ser peligroso.



NO tome medicamentos vencidos.

VOCABULARIO:

- **Proveedor médico:** Un proveedor de atención médica que tiene licencia para brindar atención médica. Ejemplo: médico, médico de atención primaria, asistente médico, enfermero titulado
- **OTC (Over-The-Counter; sin receta):** medicamentos que son seguros y efectivos para cualquier persona sin tratamiento médico.
- **Copago:** Monto fijo por un servicio cubierto pagado por el paciente. Ejemplo: Alguien puede deber un copago de \$25 después de visitar a su médico.
- **Farmacia:** Tienda donde se almacenan y venden medicamentos.
- **Prescripción (Rx):** Comunicación del proveedor médico que autoriza un medicamento recetado específico para el paciente. Podría ser en forma de receta escrita o enviada electrónicamente..



VÍDEO: RECOGER MEDICAMENTOS DE UNA FARMACIA

[HAZ CLICK AQUÍ PARA VER EL VÍDEO](#)



NORTHSIDE REFUGEE AND ASYLUM-SEEKER COALITION



Endeavor Health.
Swedish Hospital

Family Matters



HEARTLAND ALLIANCE



SPANISH

UNA INTRODUCCIÓN A:

ENTENDIENDO EL SISTEMA DE SALUD: MEDICAMENTOS RECETADOS



Tengo prescripción médica (Rx) ... ¿Ahora que?

ELEGIR UNA FARMACIA CONVENIENTE

Pídale a su proveedor médico que envíe su receta a la farmacia de su preferencia.

Su receta puede enviarse directamente a la farmacia a través de la computadora o es posible que le entreguen una hoja de papel para que la lleve a la farmacia.

Las farmacias comunes incluyen:

- MAX CARE PHARMACY, 2810 W Devon Ave
- PHARMACY ONE PLUS, 4753 N Kedzie Ave
- HEALTH MART PHARMACY, 1260 W Devon Ave
- GALTER MEDICAL PAVILION PHARMACY, 5140 N California Ave Ste G105

ANTES DE RECOGER SU RECETA

Traiga su:

- Identificación fotográfica
- Tarjeta/papeleo del seguro médico

Se le pedirá:

- Su nombre y apellido legales
- Su fecha legal de nacimiento
- Su dirección
- Su número de teléfono

ENCONTRAR LA VENTANA DE LA FARMACIA



Suele estar en la parte trasera de la tienda y tendrá un letrero que incluye la palabra "Farmacia".

PAGANDO POR SUS MEDICAMENTOS

Si tiene seguro médico:

- Su medicamento puede ser gratuito, o
- Es posible que deba parte del costo, llamado copago

Si no tiene seguro médico:

- Usted es responsable de pagar el precio total de su medicamento. Pídale al farmacéutico que consulte Good Rx para obtener cupones que podrían reducir el costo.

CÓMO LEER LA ETIQUETA DE UNA PRESCRIPCIÓN (Rx)

Nombre de la farmacia
PHARMACY

Nombre, dirección y número de teléfono de la farmacia
(773) 777-7777
Blue Pharmacy
7777 W Pharmacy Rd

Número que la farmacia usa para sus recargas
Rx No: 300443

Persona que posee el medicamento
Abdullah Khan

Nombre del proveedor médico que recetó este medicamento
Dr. Ranjan Patel

Fecha en que se llenó el medicamento en la farmacia
Filled: 01/04/2024

Written: 01/01/24

Cómo tomar este medicamento
TAKE ONE TABLET BY MOUTH EVERY DAY

Nombre y concentración del medicamento
Metformin 500 MG TABS

Advertencias e instrucciones
TAKE WITH FOOD
DO NOT CHEW OR CRUSH SWALLOW WHOLE
Do not drink alcohol or grapefruit juice while using this medication.

Empresa que fabricó el medicamento y el número del medicamento
MFR: Merck
NDC: 23155 297 01

Nombre de tabletas en el frasco
Qty #30 EA

Recargas que puedes conseguir en farmacia antes de esta fecha
REFILLS: 3 BEFORE 12/08/24

Fecha de vencimiento del medicamento
Discard after 12/22/24

¿SABÍA?

PREGUNTE EN FARMACIA SI PUEDE CONSEGUIR QUE LE IMPRIMAN
LA ETIQUETA EN OTRO IDIOMA